

Inhaltsstoffe gem. EG 648/2004: nichtionische Tenside: ≥ 5 - $< 15\%$, anionische Tenside: ≥ 5 - $< 15\%$, Konservierungsmittel (Potassium Sorbate, Sodium Benzoate), Duftstoffe (Limonene) **Gefahren- und Sicherheitshinweise:** Verursacht schwere Augenreizung. BEI KONTAKT

MIT DEN AUGEN: Einige Minuten lang behutsam mit Wasser spülen. Eventuell vorhandene Kontaktlinsen nach Möglichkeit entfernen. Weiter spülen. Bei anhaltender Augenreizung: Ärztlichen Rat einholen/ärztliche Hilfe hinzuziehen. Ist ärztlicher Rat erforderlich, Verpackung oder Kennzeichnungsetikett bereithalten. Enthält 1,8-Cineol. Kann allergische Reaktionen hervorrufen. Darf nicht in die Hände von Kindern gelangen. Nach Gebrauch Hände gründlich waschen.

MM-Cosmetic GmbH · Scheidstraße 16 · D-56584 Anhausen · Tel.: +49 (0) 2639 - 96 17 71
info@zedan.de · **Import Schweiz:** Franz Deflorin CH-5507 Mellingen · **Import Frankreich:** Robert Lye Equitation F-77527 Coulommiers Cedex.

Ch.-B./Mindestens haltbar bis · Lot/A utiliser avant · Lot No./best before · Ch.-B./ten minste houdbar tot:



250ml

Art. Nr. 4440 · Print 01-2019



**ACHTUNG
ATTENTION
WARNING
WAARSCHUWING**



← **HIER ÖFFNEN · OUVREZ ICI · OPEN HERE · OPEN HIER**

ZEDAN

ZERTIFIZIERTE

NATURKOSMETIK
FÜR PFERDE

**Ekzemer
Shampoo**
Waschbalsam



Reinigt und beruhigt
sensitive Hautpartien

Nettoie et apaise
la peau sensible

(D) ZEDAN Ekzemer Shampoo Waschbalsam reinigt schonend Haut und Fell. Mit milden, aber kraftvollen pflanzlichen Waschtensiden. Alkoholfreie Formulierung. **Rosmarin- und Eukalyptusöl** wirken gegen Schuppen und Juckreiz. **Teebaumöl** wirkt bakteriostatisch und entzündungshemmend. **Betain** mindert Irritationen und schützt vor Austrocknung. **Anwendung:** in das nasse Fell einmassieren und kurz einwirken lassen, gründlich ausspülen. Betroffene Stellen nach der Anwendung mit ZEDAN Ekzemer Öl-Komplex oder ZEDAN natürlicher Hautlotion behandeln.

Inhaltsstoffe: gereinigtes Wasser, Lauryl-Glucosid, Disodium Cocoyl Glutamat, Zitronensäure, Betain, Sodium Cocoyl Glutamat, Sodium Coco-Sulfat, Pentylen glykol, Teebaumöl, Kalium Sorbat, Rosmarinöl, Eucalyptusöl, Natrium Benzoat, Aloe Vera Konzentrat, Limonene, CI 75810. Naturkosmetik konserviert mit Kaliumsorbat und Natrium Benzoat.

NC
NATURAL
COSMETICS
STANDARD
natural-cosmetics.cc

ZEDAN Qualität - Made in Germany
100% zertifizierte Naturkosmetik für Pferde.
100% frei von Silikonen, Paraffinen, Phthalaten,
Mikroplastik, Mineralöl, Parabenen, PEGs, GMO
sowie synthetischen Duft- und Farbstoffen.

(FR) Shampoing Zedan contre l'eczéma. Pour un nettoyage complet des zones irritées. Pour plus d'informations, mention de danger et conseil de prudence: soulevez l'étiquette. **(GB)** ZEDAN Eczema Shampoo - Wash Balm. For gentle cleaning of irritated areas of skin. For more information and hazard and precautionary statement: open label. **(NL)** ZEDAN Eczeem Shampoo - Wasbalsem. Voor zachte reiniging van geïrriteerde huidzones. Voor meer informatie, gevarenaanduiding en veiligheidsaanbeveling: open het label.

Ingredients (INCI): Aqua, Lauryl Glucosid, Disodium Cocoyl Glutamate, Citric Acid, Betaine, Sodium Cocoyl Glutamate, Sodium Coco-Sulfate, Pentylene Glycol, Melaleuca Alternifolia Leaf Oil, Potassium Sorbate, Rosmarinus Officinalis Leaf/Stem Oil, Eucalyptus Globulus Leaf Oil, Sodium Benzoate, Aloe Barbadensis Leaf Juice Powder, Limonene, CI 75810.

(FR) Shampoing contre l'eczéma. Pour un nettoyage complet des zones irritées. Tensioactifs d'origine végétale, doux mais efficaces. Formulation sans alcool. **Utilisation:** masser dans le poil humide, laisser agir quelques instants puis rincer abondamment. Traiter les zones touchées avec l'huile de soin Zedan Öl-Komplex contre la dermatite estivale ou la lotion naturelle pour la peau Zedan.

NC
NATURAL
COSMETICS
STANDARD
natural-cosmetics.cc

Le qualité ZEDAN - Made in Germany.
100% cosmétique naturel certifié pour des chevaux. 100% sans silicone, paraffine, phthalates, microplastique, huile minérale, parabène, PEGs, OGM, composé de parfum synthétique ni colorant.

Composants: Eau purifiée, Lauryl Glucoside, Glutamate de coco disodique, Acide citrique, Bétaine, Glutamate de coco sodique, Sulfate de coco sodique, Pentylène glycol, Huile de théier, Sorbate de potassium, Huile de romarin, Huile d'eucalyptus, Benzoate de sodium, Extrait d'Aloe vera, Limonene, CI 75810. Cosmétique naturel conservé dans du sorbate de potassium et du benzoate de potassium. **Composants conformes à EG 648/2004:** ≥ 5 - $<15\%$ tensio actifs non anioniques, ≥ 5 - $<15\%$ tensio actifs anioniques, Agent de conservation (SORBATE DE POTASSIUM ET DU BENZOATE DE POTASSIUM), Parfum (D-LIMONENE) **Mention de danger et conseil de prudence:** Provoque une sévère irritation des yeux. EN CAS DE CONTACT AVEC

LES YEUX: rincer avec précaution à l'eau pendant plusieurs minutes. Enlever les lentilles de contact si la victime en porte et si elles peuvent être facilement enlevées. Continuer à rincer. EN CAS d'exposition prouvée ou suspectée: consulter un médecin. En cas de consultation d'un médecin, garder à disposition le récipient ou l'étiquette. Contient 1,8 Cineol. Peut produire une réaction allergique. Tenir hors de portée des enfants. Se laver les mains soigneusement après manipulation.

(GB) ZEDAN Eczema Shampoo - Wash Balm. For gentle cleaning of irritated areas of skin on horses with eczema. With mild but powerful herbal surfactants. Non-alcoholic formulation. **Directions:** Massage into wet coat and allow to soak in, rinse thoroughly. Treat affected areas with ZEDAN Eczema Oil Complex or ZEDAN Natural Skin Lotion after application.

NC
NATURAL
COSMETICS
STANDARD
natural-cosmetics.cc

ZEDAN Quality - Made in Germany.
100% certified natural cosmetics for horses.
100% without silicones, paraffins, phthalates, microplastics, mineral oil, parabens, PEGs, GMO and synthetic fragrances and colourants.

Ingredients: purified water, Lauryl Glucoside, Disodium Cocoyl Glutamate, Citric Acid, Betaine, Sodium Cocoyl Glutamate, Sodium Coco-Sulfate, Pentylene Glycol, Tea Tree Oil, Potassium Sorbate, Rosemary Oil, Eucalyptus Oil, Sodium Benzoate, Aloe Barbadensis Leaf concentrate, Limonene, CI 75810. Natural cosmetics preserved with potassium sorbate and sodium benzoate. **Ingredients acc. to EC 648/2004:** ≥ 5 - $<15\%$ non-ionic surfactants ≥ 5 - $<15\%$ anionic surfactants, preservatives (POTASSIUM SORBATE AND SODIUM BENZOATE), perfume (D-LIMONENE). **Hazard and precautionary statement:** causes serious eye irritation. IF IN EYES: Rinse cautiously with water for several minutes. Remove contact lenses, if present

and easy to do. Continue rinsing. If eye irritation persists: Get medical advice/attention. If medical advice is needed, have product container or label at hand. Contains 1,8 Cineol. May produce an allergic reaction. Keep out of reach of children. Wash hands thoroughly after handling.

(NL) ZEDAN Eczeem Shampoo - Wasbalsem. Voor zachte reiniging van geïrriteerde huidzones bij paarden met eczeem. Met milde, maar krachtige plantaardige oppervlakactieve reinigende bestanddelen. Alcoholvrije formule. **Gebruik:** in de natte dierenhuid inmasseren en kort laten inwerken, zorgvuldig uitspoelen. Behandel aangedane zones na het aanbrengen met ZEDAN eczeemoliecomplex of ZEDAN Natuurlijke Huid Lotion.

NC
NATURAL
COSMETICS
STANDARD
natural-cosmetics.cc

ZEDAN-kwaliteit - Made in Germany.
100% gecertificeerd natuurlijke cosmetic voor paarden. 100% vrij van siliconen, paraffine, ftalaten, microplastic, minerale olie, parabenen, PEGs, GGO, synthetische geur- en kleurstoffen.

Bestanddelen: gezuiverd water, Lauryl Glucosid, Dinatriumcocoylglutamaat, Citroenzuur, betaine, Natriumcocoylglutamaat, Natrium Coco-Sulfaat, Pentyleenglycol, Tea Tree olie, Kaliumsorbaat, Rozemarijnolie, Eucalyptusolie, Natriumbenzoaat, Aloë vera concentraat, Limonene, CI 75810. Natuurlijke cosmetica. Geconserveerd met kaliumsorbaat en natriumbenzoaat. **Inhoudsstoffen volg. EG 648/2004:** ≥ 5 - $< 15\%$ niet-inonische tensiden, ≥ 5 - $< 15\%$ anionische tensiden, Conserveringsmiddel (KALIUMSORBAAT EN NATRIUMBENZOAAT), Geurstof (D-LIMONENE). **Gevarenaanduiding en veiligheidsaanbeveling:** Veroorzaakt ernstige oogirritatie. BIJ CONTACT MET DE OGEN: voorzichtig afspoelen met water gedurende een aantal minuten; con-

tactlenzen verwijderen, indien mogelijk; blijven spoelen. Bij aanhoudende oogirritatie: een arts raadplegen. Bij het inwinnen van medisch advies, de verpakking of het etiket ter beschikking houden. Bevat 1,8 Cineol. Kan een allergische reactie veroorzaken Buiten het bereik van kinderen houden. Na het werken met dit product handen grondig wassen.